

RENCONTRES POÉTIQUES 2019 – LE PROJET

Le projet s'organise en deux productions distinctes : un recueil poétique et une émission de radio.

Ce document sera modifié et complété en fonction de vos idées !

A. LA CREATION D'UN RECUEIL POÉTIQUE INTITULÉ « LES NOUVELLES MÉTAMORPHOSES »

Une collection créée par les élèves sur le modèle de la collection « Métamorphoses » dirigée par Jean Paulhan. Chaque classe crée un recueil.

CE RECUEIL EST ORGANISÉ EN DEUX PARTIES DISTINCTES :

- **Le Nouveau Parti pris des choses** : un catalogue d'objets poétiques à la manière de Francis Ponge dans *Le Parti pris des choses*,
- **Voyage en ...** : un voyage dans un pays imaginaire à la manière d'Henri Michaux dans *Voyage en Grande Garabagne*,

Des photographies originales, des illustrations et créations graphiques pourront être insérées dans le recueil. Celui-ci reprendra la forme de la collection « Métamorphoses » et sera mis en page par une graphiste¹.

B. UNE ÉMISSION DE RADIO « MÉTAMORPHOSES »

L'émission de radio reprendra les textes créés par les élèves mais pourra aussi être enrichie par des créations prévues pour la radio.

Une émission aura lieu le matin et l'autre l'après-midi (les classes seront réparties sur l'une ou l'autre en fonction de l'organisation de la plénière).

Une initiation à la prise de son et au montage radio sera proposée aux enseignants des Rencontres poétiques lors d'un stage animé par les formatrices du CLEMI.

IDÉES DE RUBRIQUES :

- Interviews imaginaires de Francis Ponge et Henri Michaux,
- Un objet qui parle à la 1^{ère} personne (en hommage à Ponge) sur le modèle de l'émission « Des Papous dans la tête », (objet du quotidien),
- Une lettre à des amis pour leur indiquer un itinéraire qui se métamorphose en cartographie imaginaire du monde quotidien,
- Envoyé spécial du pays imaginaire / récit de voyage / langue imaginaire ...
- Textes écrits à partir de l'exposition *Récits du monde* présentée à l'IMEC,
- Écriture de métamorphoses et de poèmes,
- Publicités pour des objets imaginaires (à la manière du *Catalogue d'objets introuvables*²).

¹ Format du recueil : 15 cm x 17,4 cm (soit le format original du recueil « Métamorphoses » x 1.2).

² Jacques Carelman, *Catalogue d'objets introuvables*, Balland, 1980.

CALENDRIER DES RENCONTRES POETIQUES 2019

- **18 octobre** : réunion de lancement du projet. A l'issue de cette réunion, une synthèse actualisée du projet sera envoyée aux participants (en fonction des nouvelles idées) ;
- **Novembre** : Lancement du projet dans les classes ;
- **Semaine du 07 janvier 2019** : venue des classes à l'Abbaye d'Ardenne (visite de l'exposition consacrée au voyage, atelier d'écriture, prise de sons, visite de l'IMEC) ;
- **Judi 07 mars** : stage radio animé par les formatrices du CLEMI (travail sur les sons enregistrés au mois de décembre, initiation au montage, travail sur les génériques et les jingles ...) ;
- **Lundi 01 avril** : envoi des textes et images des recueils. **Les textes envoyés devront être relus, corrigés, organisés sur un même document dans l'ordre souhaité. Les images (scannées ou photographiées en bonne qualité) devront être insérées mais également jointes dans un fichier à part où elles seront enregistrées en format jpeg.)** ;
- **Fin mai** : plénière (émission de radio et revues imprimées remises aux classes) ;

CRITERES COMMUNS

- Les recueils seront imprimés par le service impression du Rectorat et seront diffusés à titre gratuit dans les établissements participants, lors du Salon de la revue, dans des stages ou formations ... Le directeur de la publication de chacun des recueils est le chef d'établissement de la classe participante. Il est donc important de faire relire les textes par plusieurs personnes avant de les envoyer, de veiller à bien les mettre sur un même document (un document par grande partie du recueil), de vérifier que les images envoyées sont originales ou libres de droit. Attention également à vérifier la fiabilité des informations sur les auteurs (dans les préfaces, par exemple). Si un poème est écrit à partir d'un titre, d'un vers d'un poème existant, n'oubliez pas d'en citer la source en note de bas de page.
- Les textes seront envoyés en OpenOffice ou Word mais vous pouvez également envoyer une version PDF. Les images seront envoyées en jpeg. Tous ces documents seront à envoyer à l'adresse suivante : anne-sophie.fouenard@ac-caen.fr . Si les fichiers sont trop lourds, n'hésitez pas à les envoyer par « We transfer » ou à les déposer sur l'espace ENT qui sera créé.
- Pour la radio, un espace commun sera également créé sur l'ENT. Vous pourrez y déposer vos fichiers sons (déjà enregistrés), les textes qui seront lus par les élèves lors de l'émission. Les formatrices du CLEMI organiseront l'émission radiophonique avec un conducteur précis (noms des élèves, durée de chacune des rubriques, sons à insérer). Des élèves pourront les assister à la technique lors du direct.

PREMIERE PARTIE – LE NOUVEAU PARTI PRIS DES CHOSES

Mode d'emploi à partir d'extraits de *Proêmes*, Gallimard (1933)

ETAPE 1 – OBSERVATION ET NOMINATION

« Fixer son attention sur le premier objet venu : on s'apercevra aussitôt que personne ne l'a jamais observé, et qu'à son propos les choses les plus élémentaires restent à dire³ ».

Ecrire dans un premier temps à partir d'objets sur lesquels Ponge a déjà écrit afin de pouvoir ensuite lire ses textes et réutiliser les procédés poétiques employés (« Le Cageot », « La Bougie », « Le pain »). Ces trois objets peuvent facilement être amenés en classe.

« Tout le secret du bonheur du contemplateur est dans son refus de considérer *comme un mal* l'envahissement de sa personnalité par les choses. [...] Mais le plus important pour la santé du contemplateur est la nomination, au fur et à mesure, de toutes les qualités qu'il découvre ; il ne faut pas que ces qualités, qui le TRANSPORTENT, le transportent plus loin que leur expression mesurée et exacte.⁴ »

Recenser toutes les parties de l'objet avec exactitude puis penser au vocabulaire qui s'y rattache (verbes employés, expressions déjà existantes). Quelles sont les sensations mises en jeu ? S'attacher à conserver une démarche la plus « objective » possible (sous forme de carte heuristique, par exemple).

« O ressources infinies de l'épaisseur des choses, *rendues* par les ressources infinies de l'épaisseur sémantique des mots ! »⁵

Enrichir le vocabulaire, rechercher les champs sémantiques et lexicaux autour de l'objet. Rechercher comme le fait Francis Ponge dans « Introduction au galet », des citations de poètes en lien avec l'objet.

ETAPE 2 – LECTURE ET OBSERVATION DES POEMES DE FRANCIS PONGE

Lire quelques poèmes de Francis Ponge, comme par exemple, "Pluie", "Le Cageot", "La Bougie", "Le pain", "Le feu", "Le morceau de viande", "Les plaisirs de la porte", "Les arbres se défont à l'intérieur d'une sphère de brouillard", "Le Galet".

Comment donne-t-il à voir l'objet ? En quoi ces textes sont-ils des poèmes ?

ETAPE 3 – REECRITURE A LA MANIERE DE PONGE

Travail sur les allitérations, assonances, comparaisons, métaphores, réseaux lexicaux, expressions connues, expression des sensations liées à l'objet ...

³ « Introduction au galet », *Proêmes*, 1933

⁴ Ibid.

⁵ Ibid.

ETAPE 4 – COMPRENDRE LE PROJET POETIQUE AFIN DE TROUVER LA COHERENCE DES TEXTES ECRITS DANS LA CLASSE

« Ainsi donc, si ridiculement prétentieux qu’il puisse paraître, voici quel est à peu près mon dessein : je voudrais écrire une sorte de *De natura rerum*. On voit bien la différence avec les poètes contemporains : ce ne sont pas des poèmes que je veux composer mais une cosmogonie.

Mais comment rendre ce dessein possible ? [...] Le meilleur parti à prendre est donc de considérer toutes choses comme inconnues, et de se promener ou de s’étendre sous bois ou sur l’herbe, et de reprendre tout du début. »⁶

« Il me fallait [...] retrouver la parole, fonder mon dictionnaire. J’ai choisi alors le parti pris des choses. »⁷

« Bien entendu le monde est absurde ! Bien entendu, la non-signification du monde !

Mais qu’y a—il là de tragique ?

J’ôterais volontiers à l’absurde son coefficient de tragique. »⁸

« Oui, le Parti Pris naît à l’extrémité d’une philosophie de la non-signification du monde (et de l’infidélité des moyens d’expression).

Mais en même temps il résout le tragique de cette situation. Il dénoue cette situation. »⁹

ETAPE 5 – CREER SON PROPRE CATALOGUE D’OBJETS POETIQUES ET TROUVER SA PROPRE RHETORIQUE

Ecriture à partir d’objets du quotidien amenés par les élèves. Ce travail d’écriture pourra être complété par des photographies des objets (prises lors de la venue des classes, à l’abbaye d’Ardenne).

« On peut leur dire : donnez tout au moins *la parole* à la minorité de vous-mêmes. Soyez poètes. Ils répondront : mais c’est là surtout, c’est là encore que je sens les autres en moi-même, lorsque je cherche à m’exprimer je n’y parviens pas. Les paroles sont toutes faites et s’expriment : elles ne m’expriment point. Là encore j’étouffe.

C’est alors qu’enseigner l’art de *résister aux paroles* devient utile, l’art de ne dire que ce que l’on veut dire, l’art de les violenter et de les soumettre. Somme toute fonder une rhétorique, ou plutôt apprendre à chacun l’art de fonder sa propre rhétorique, est une œuvre de salut public¹⁰. »

⁶ Ibid.

⁷ « Pages bis, IV », *Proèmes*, 1933

⁸ Ibid, V.

⁹ Ibid, VI.

¹⁰ « *Rhétorique* », *Proèmes*, 1933

D'après « *Voyage en Grande Garabagne* », 135 p. [achevé d'imprimer le 21 février 1936 ; extraits dans *Mesures*, n° 2, 15 avril 1935 ; texte repris en 1948 dans *Ailleurs*], recueil *Métamorphoses* I.

COMMENT ECRIRE CE VOYAGE EN ... ?

- Inventer un voyage en ... écrit à la première personne (un seul narrateur pour l'ensemble de la classe),
- Chaque groupe choisit un nom de peuple (qu'il invente ou qu'il choisit dans la table des matières de *Voyage en Grande Garabagne*).
- Ecriture par groupes du voyage du narrateur dans leur peuple en s'inspirant des « catégories » inventées par Henri Michaux, en inventant ses propres catégories et en écrivant si besoin à partir de phrases de Michaux.
- Lecture en classe « chez les Hacs » en exemple : souligner les procédés d'écriture poétique et repérer l'emploi du présent ainsi que de la troisième personne, repérer l'importance des sonorités, de la création lexicale.
- Lecture comparée du poème « Le grand combat¹¹ » et le combat chez les Hacs en exemple,
- Lecture d'extraits du *Voyage en Grande Garabagne* afin de repérer les procédés poétiques et la présence de l'humour dans « Sur la place d'Orpdorp » (p.55) ou « Les Rocodis et les Nijidus »(p.78) et d'autres poèmes d'Henri Michaux,
- Retravailler l'écriture des textes en fonction des procédés poétiques observés,
- Créer une carte du monde avec les différents peuples créés par les élèves et imaginer l'itinéraire du narrateur,
- Ecrire la préface du narrateur à la manière de celle dans *Voyage en Grande Garabagne*,
- Insérer des illustrations d'élèves (à la manière des œuvres graphiques de Michaux).

IDEES D'ECRITURE EMPRUNTEES A MICHAUX, DANS VOYAGE EN GRANDE GARABAGNE

Ecrire à partir de « catégories » et leur faire inventer des « catégories » :

- Les spectacles (exemples, chez « les Hacs » : Numéro 24 - deux hommes presque nus chaussés de sabots de bois se battent à mort / numéro 3 - deux proches parents se battent dans un marais /numéro 72 - d'un encombrement de voitures sortent trois à quatre panthères noires. / numéro 65 - vol de l'argenterie d'un particulier à son domicile. / numéro 30 - la mort reçue dans une cour du palais / numéro 76 - lâcher d'ours et de loups vers les quatre heures).
- Mœurs et coutumes,
- Les paysages qu'ils préfèrent,
- A quoi ressemblent leurs villes,
- Comment ils traitent leurs malades,
- Leur vision du travail,
- Leur sommeil et leur manière de dormir,
- Leur vie nocturne et diurne,
- Leurs parfums et ce qu'ils évoquent,
- Ce qui est gravé au-dessus de leur porte d'entrée,
- Leurs aphorismes préférés (exemple : « Des malades vient la sagesse, des fiévreux la lumière »),
- Les endroits où ils bâtissent leurs maisons,

¹¹ Henri Michaux « Le grand combat » in *Qui je fus* recueilli dans *L'espace du dedans*, © Éditions Gallimard, 1998.

- Leurs maisons et comment elles s'écroulent,
- La description de l'une de leurs maladies,
- Leurs manières de se soigner,
- Leur nourriture préférée et comment ils la préparent
- La description d'un animal ou d'une créature qu'ils chassent,
- Comment ils chassent et comment ils pêchent,
- Leurs bêtes de somme et leurs animaux domestiques,
- La parade nuptiale d'un de leurs animaux,
- Ce qui les fait pleurer,
- Leur musique et ce qu'ils recherchent au travers de leur musique,
- Leur théâtre,
- Leurs fenêtres et ce qu'ils aiment y voir,
- Un de leurs jeux et la manière d'y jouer,
- La manière dont leur chef s'exprime et le protocole qui accompagne sa prise de parole,
- Les opposants politiques,
- Ce qu'ils ne supportent pas / ce qui les vexe ou les offense,
- Comment ils font la guerre,
- Les actes cruels qu'ils commettent,
- Leur manière de rendre la justice,
- Leurs prisons,
- Ce qui leur fait peur,
- Leurs colères,
- Leur conception de l'amour,
- Comment ils accueillent les étrangers,
- Leur physique,
- Leur manière de vieillir,
- Ce qu'ils préfèrent dans leur corps,
- Les privilèges de certains,
- Les usages de la Cour,
- Leurs esclaves ou leur manière de concevoir l'esclavage,
- Leur manière de séduire,
- Leur unité de longueur et autres unités de mesure,
- Leurs religions et leurs dieux,
- Leurs écoles,
- Les relations entre les hommes et les femmes,
- Leur police et leur armée,
- Leur chant national s'il existe,
- Leurs poèmes préférés,
- Leur langage,
- Leur alphabet (voir les alphabets créés par Michaux)

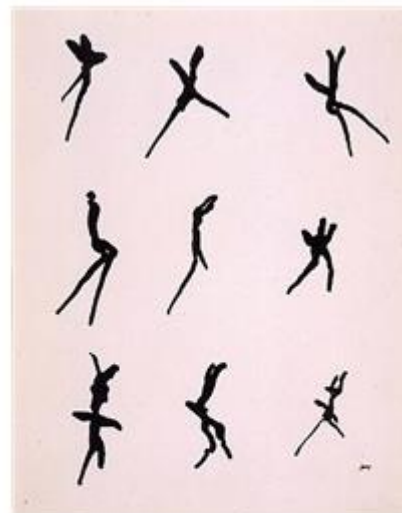
PHRASES A PIOCHER ET QUI PEUVENT LANCER L'ECRITURE¹² :

- Comme j'entrais dans ce village, je fus conduit par un bruit étrange...,
- Et ce qui arrive toujours arriva,
- Je connais des villes où l'on n'est jamais tranquille, tant y domine le goût de certains spectacles.
- Les difficultés véritables eussent commencé à la deuxième porte.

¹² Si certaines de ces phrases sont utilisées (de même pour d'autres extraits), n'oubliez pas de les signaler par des italiques et de bien préciser la source par une note de bas de page. Elles sont toutes ici extraites de *Voyage en Grande Garabagne*.

- Là où vient tout proche le murmure d'un ruisseau et le scintillement de la lumière sur les vaguelettes et les rides de l'eau, attendez-vous à trouver aussi ...
- Une nuit de brouillard suffit à l'invasion.
- On entre, il est bon qu'on entre ainsi parfois dans le Grand Courant, le Courant vaste et désolant.
- Voilà ce qui plait aux ...
- Et la lune éclaire la pêche qui continue
- C'est son droit. Bien sûr. Bien sûr...
- Chaque peuple comprend nombre de « tempéraments.
- On songe alors combien il est extraordinaire qu'ils aient pu, comme ils l'ont fait de façon unique, résister aux civilisations ou, si l'on veut, à l'influence des autres peuples.
- Je vécut longtemps à la Cour de ... et, quoique sûr qu'on y intriguait, et constamment, je n'ai jamais pu savoir...
- (C'était) pour moi un spectacle toujours nouveau, dont je ne pouvais me lasser, dont j'avais pris le besoin.
- Ce fut ... qui m'introduisit à la Cour et m'enseigna les usages.
- Dans cette atmosphère pour moi nouvelle et presque étrange...
- Comme j'entrais à mon tour, curieux...

ILLUSTRATIONS A LA MANIERE D'HENRI MICHAUX



Henri Michaux
Mouvements, 1951
 Michael Werner Gallery

